



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 04.06.1997
COM(97) 257 τελικό

97/0149 (COD)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για συνδεδεμένο τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της συμμόρφωσης του εξοπλισμού

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Παρούσα πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών αναφορικά με συνδεδεμένο τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό, η οδηγία ΣΤΕ (CTE), συνιστά σημαντική πρόοδο στο νομοθετικό πλαίσιο που είναι απαραίτητο για την υποστήριξη γνήσιας ανταγωνιστικής αγοράς με πολλαπλούς παραγωγούς για συνδεδεμένο τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό σε περιβάλλον ανταγωνιστικής παροχής υπηρεσιών δικτύου.

Η οδηγία θα αντικαταστήσει δύο οδηγίες του Συμβουλίου (91/263/ΕΟΚ¹ - τερματικός εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών και 93/97/ΕΟΚ² - εξοπλισμός επίγειων σταθμών δορυφορικών επικοινωνιών) και απλουστεύει την εφαρμογή δύο άλλων οδηγιών (93/68/ΕΟΚ³ - σήμανση της συμμόρφωσης και 89/336/ΕΟΚ⁴ - ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα).

Με την οδηγία θα παρασχεθεί η δυνατότητα σε καινοτόμες τεχνολογίες να διεισδύσουν ταχέως στην αγορά ενώ θα ενθαρρυνθούν οι ανταγωνιστικές βιομηχανίες και οι παραγωγοί να επωφεληθούν από παραγωγή μεγάλης κλίμακας εξαιτίας του μεγέθους της εσωτερικής αγοράς που διευρύνεται περαιτέρω με την πρόσβαση σε αγορές όπου έχει επιτευχθεί σύναψη συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης.

Με την οδηγία συμπληρώνεται η υφιστάμενη οριζόντια κοινοτική νομοθεσία, ενώ ευθυγραμμίζεται πλήρως με τη σφαιρική προσέγγιση στις δοκιμές και την πιστοποίηση. Όσον αφορά την ευθύνη των κατασκευαστών, στην παρούσα οδηγία περιλαμβάνονται διατάξεις ισοδύναμες με τις περιεχόμενες στην οδηγία 85/374/ΕΟΚ⁵ (ευθύνη για ελαττωματικά προϊόντα) ώστε να καλύψουν τηλεπικοινωνιακές απαιτήσεις με αποτέλεσμα το καθεστώς των κανονιστικών ρυθμίσεων να μπορεί να συμπληρωθεί από ισόρροπο εναρμονισμένο καθεστώς επιτήρησης.

Τα κύρια στοιχεία της νέας οδηγίας είναι:

- Διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής του καλυπτόμενου εξοπλισμού με την συμπερίληψη του ραδιοεξοπλισμού·
- ένα σύνολο νέων ορισμών που εγγυώνται τη μελλοντική ισχύ της οδηγίας, όπου λαμβάνεται υπόψη η ελευθέρωση των υποδομών και του ανταγωνισμού μεταξύ των φορέων εκμετάλλευσης·
- ανάπτυξη της έννοιας των ειδικών βασικών απαιτήσεων για τηλεπικοινωνίες ώστε να ληφθούν υπόψη οι τεχνολογικές τάσεις·
- ευέλικτη διαδικασία λήψεως αποφάσεων με την οποία μπορούν εύκολα να καλυφθούν μελλοντικές υποδομές δικτύου και μελλοντικά συστήματα·
- απλό καθεστώς διαπίστωσης της συμμόρφωσης που βασίζεται στην αρχή των δηλώσεων των κατασκευαστών.

Με την οδηγία συμπληρώνονται άλλες νομοθετικές εξελίξεις στον τομέα των τηλεπικοινωνιών· η οδηγία ανταποκρίνεται στις αναπόφευκτες μεταβολές στην αγορά του συνδεδεμένου τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού που οφείλονται στην ελευθέρωση των τηλεπικοινωνιακών υποδομών και υπηρεσιών.

¹ ΕΕ L 128, 23.5.1991, σ. 1

² ΕΕ L 290, 24.11.1993, σ. 1

³ ΕΕ L 220, 30.8.1993, σ. 1

⁴ ΕΕ L 139, 23.5.1989, σ. 19

⁵ ΕΕ L 210, 7.8.1985, σ. 29

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΙΣΤΟΡΙΚΟ

Το πρώτο βήμα προς την κατεύθυνση εναρμόνισης της ευρωπαϊκής αγοράς τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού σημειώθηκε το 1983. Την εποχή αυτή υπογράφηκε συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Συνδιάσκεψης των Διοικήσεων των Ταχυδρομείων και των Τηλεπικοινωνιών (CEPT) με σκοπό τον καθορισμό προτεραιοτήτων για την ανάπτυξη ενιαίων ευρωπαϊκών τεχνικών προδιαγραφών για τερματικά. Η πρόοδος που επιτεύχθηκε με την εν λόγω συνεργασία οδήγησε την Επιτροπή στην υποβολή πρότασης για οδηγία η οποία καλύπτει την αμοιβαία αναγνώριση των αποτελεσμάτων των δοκιμών που εκτελούνται στα διαπιστευμένα εθνικά εργαστήρια δοκιμών. Η πρόταση αυτή εγκρίθηκε ως οδηγία 83/361/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁶. Την εποχή εκείνη ήταν πάντως ήδη σαφές ότι η εναρμόνιση των εθνικών κανονιστικών ρυθμίσεων αποτελούσε αναγκαιότητα για την υλοποίηση ενιαίας εσωτερικής αγοράς.

Οι επακόλουθες μεταβολές στον ευρωπαϊκό τομέα των τηλεπικοινωνιών επέτρεψαν στην Επιτροπή να προτείνει ένα περαιτέρω βήμα προόδου, δηλ. να προτείνει καθεστώς για την αμοιβαία αναγνώριση του συνόλου της διαδικασίας έγκρισης τύπου, περιλαμβανομένης της διάθεσης στην αγορά και της λειτουργίας τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού. Το εν λόγω "μονοαπευθυντικό" καθεστώς θεσπίστηκε με την έγκριση της οδηγίας 91/263/ΕΟΚ η οποία αντικατέστησε την προηγούμενη οδηγία 86/361/ΕΟΚ. Η εφαρμογή της οδηγίας 91/263/ΕΟΚ επεκτάθηκε ώστε να καλύψει το σύνολο των επίγειων σταθμών δορυφορικών επικοινωνιών με τη θέσπιση της οδηγίας 93/97/ΕΟΚ.

Με την επιτάχυνση της τεχνολογικής προόδου, την εντυπωσιακή μείωση του χρόνου επεξεργασίας και ανάπτυξης τερματικού εξοπλισμού, τις ευκαιρίες που παρείχε η μαζική αγορά κλπ. κατέστη σύντομα σαφές ότι ο απαιτούμενος χρόνος για την ανάπτυξη των νομοθετικών μέτρων που προβλέπονταν στις οδηγίες 91/263/ΕΟΚ και 93/97/ΕΟΚ συνιστούσε σημαντικό εμπόδιο για την ταχεία ανάπτυξη της ενιαίας αγοράς τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού.

Παρατηρήθηκαν οι ακόλουθες τάσεις:

- Ο χρόνος ζωής των προϊόντων για τηλεπικοινωνιακά τερματικά και ραδιοεξοπλισμό περιοριζόταν σε τρία μόνο έτη.
- Η παραγωγή εναρμονισμένων προτύπων είχε φθάσει να απαιτεί χρονικό διάστημα 18 μηνών έως τις τελικές διαδικασίες ψήφισης και έγκρισης, ακόμα και στις απλές περιπτώσεις.
- Νέοι τύποι τηλεπικοινωνιακών δικτύων εμφανίζονταν στην αγορά και αναπτύσσονταν ταχύτερα από την επεξεργασία επίσημων προδιαγραφών.
- Η ελευθέρωση των υποδομών ενθάρρυνε την είσοδο νέων φορέων εκμετάλλευσης στην αγορά με τον συνακόλουθο πολλαπλασιασμό των δικτύων.

Το συμπέρασμα ήταν ότι με βάση τις παραπάνω τάσεις, η νομοθεσία που καλύπτει τον τερματικό και τον ραδιοεξοπλισμό θα πρέπει να αναθεωρηθεί εκ βάθρων, ώστε να υποστηρίξει το ιδιαίτερα ανταγωνιστικό και δυναμικό αυτό περιβάλλον.

⁶ ΕΕ L 217, 5.8.1996, σ. 21

2. ΣΚΟΠΟΙ ΚΑΙ ΣΤΟΧΟΙ ΤΗΣ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ

Οι σκοποί και οι στόχοι της οδηγίας είναι διττοί:

2.1. Επέκταση του πεδίου εφαρμογής

Το ισχύον κανονιστικό πλαίσιο για τη διάθεση στην αγορά, την ελεύθερη κυκλοφορία και την λειτουργία συνδεδεμένου τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού όπως περιέχεται στην οδηγία 91/263/ΕΟΚ, ισχύει ουσιαστικά μόνο για τερματικό εξοπλισμό, όπου υφίστανται κοινοί τεχνικοί κανονισμοί ή πρότυπα. Το πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας επεκτάθηκε ώστε να καλύψει τον ραδιοεξοπλισμό και περιλαμβάνει καινοτόμους τύπους εξοπλισμού και μελλοντικά προϊόντα. Το ενιαίο ευρωπαϊκό κανονιστικό πλαίσιο θα πρέπει να είναι αρκετά ευέλικτο ώστε να συμπεριλάβει τις υπηρεσίες που προσφέρονται από νέους φορείς εκμετάλλευσης δικτύου καθώς και τα νέα τερματικά σημεία που οι εν λόγω φορείς θα διαθέτουν στους συνδρομητές τους πλέον των σημερινών τερματικών σημείων. Η ευελιξία αυτή επιτυγχάνεται με την πρόταση ενός μέσου βάσει του οποίου μπορούν να προσδιορισθούν νέοι τύποι τερματικού δικτύου πριν από την ανάπτυξή τους στην αγορά ενώ θα μπορούν να καθοριστούν εγκαίρως οι βασικές απαιτήσεις που θα ισχύουν για τον νέο τύπο δικτύου.

2.2. Απλό καθεστώς διαπίστωσης της συμμόρφωσης

Όσον αφορά τη διαπίστωση της συμμόρφωσης, με την παρούσα οδηγία καθιερώνεται νέα σειρά διαδικασιών που θα αντικαταστήσουν το ισχύον σύστημα έγκρισης τύπου. Στην προτεινόμενη δέσμη διαδικασιών υπάρχει εξισορρόπηση μεταξύ μέτρων που λαμβάνονται εκ των προτέρων και της εκ των υστέρων επιτήρησης. Το νέο στοιχείο στην εν λόγω ισορροπία είναι η εφαρμογή καθεστώτος ευθύνης παρόμοιο με το ισχύον στην οδηγία 85/374/ΕΟΚ όσον αφορά την ευθύνη για ελαττωματικά προϊόντα. Τηλεπικοινωνιακά προϊόντα που δεν συμμορφούνται προς τις ισχύουσες βασικές απαιτήσεις, θεωρούνται ελαττωματικά, με αποτέλεσμα να αυξάνονται οι ποινές για τη μη συμμόρφωση και συνεπώς να παροτρύνονται οι κατασκευαστές προς την κατεύθυνση της βελτίωσης της αξιοπιστίας των δηλώσεών τους.

Η εμπιστοσύνη στις δηλώσεις των κατασκευαστών επιτρέπει την εισαγωγή μιας πολύ απλής δέσμης κανόνων, κανόνων που συμμορφούνται προς τις απλούστερες διαδικασίες που απαιτούνται στην σφαιρική προσέγγιση για τις δοκιμές και την πιστοποίηση. Η προτεινόμενη νομοθεσία συμβιβάζεται με τις μελλοντικές εξελίξεις της αγοράς, όπου ο συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός θα καταστεί γνήσιο καταναλωτικό προϊόν.

Η προτεινόμενη οδηγία λαμβάνει υπόψη τα σχέδια για συμπληρωματική νομοθεσία δικτύων και προκαταλαμβάνει τις εξελίξεις όσον αφορά την διαθεσιμότητα των τηλεπικοινωνιακών δικτύων και υποδομής σε όλη την έκταση της Κοινότητας. Πρέπει να τροποποιηθεί ο παραδοσιακός ορισμός των δημοσίων τηλεπικοινωνιών που προέρχεται από την αποχή των μονοπωλιακών παρόχων τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών ώστε να συμπεριλάβει τον ανταγωνισμό, την ONP, την ανεξαρτησία της ιδιοκτησίας, την άρση των κανονιστικών ρυθμίσεων κλπ. Με την προτεινόμενη οδηγία πραγματοποιείται συνεχώς εισαγωγή δύο νέων ορισμών όπου ο ένας αναφέρεται σε δίκτυα και ο άλλος σε εξοπλισμό. Οι νέοι αυτοί ορισμοί καθιστούν το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας αρκετά ευέλικτο ώστε να συμπεριλάβει τις σημερινές και μελλοντικές κατηγορίες τερματικών σημείων, καθεμία από τις οποίες παρέχει πρόσβαση σε ειδικά προσδιορισμένο τύπο σημερινών και μελλοντικών δικτύων, αποκαλούμενων τερματικών σημείων ανοικτού δικτύου (ONTP). Ο εξοπλισμός που συνδέεται σε εν λόγω ONTP αποκαλείται συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός (CTE/ΣΤΕ). Ιδιαίτερη προσοχή δόθηκε σε εξοπλισμό που είναι σε θέση να επικοινωνεί μέσω ραδιοεκπομπών χρησιμοποιώντας καταναλωμένο ραδιοφάσμα.

3. ΒΑΣΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Η εμπειρία από την παρούσα νομοθεσία και την τεχνολογική ανάπτυξη έχει δείξει ότι ενδείκνυται απλούστερη ερμηνεία της έννοιας των τηλεπικοινωνιακών βασικών απαιτήσεων και απαιτείται μεγαλύτερη ευελιξία στον καθορισμό των βασικών απαιτήσεων που θα ισχύουν στις διάφορες κατηγορίες εξοπλισμού. Η ευελιξία αυτή είναι απαραίτητη για την ανταπόκριση στις ειδικές ανάγκες των νέων τύπων δικτύων, για να επιτρέψει στη βιομηχανία να προσαρμοστεί στο ισχύον καθεστώς, να συμβιβάζεται με τις διεθνείς τάσεις να ανταποκριθεί στην μεταβαλλόμενη πολιτική, στις πιέσεις της αγοράς και στην αυξανόμενη παγκοσμιοποίηση των τηλεπικοινωνιών. Η γενική τάση αναμένεται ότι θα οδηγήσει σε περιορισμό των ειδικών βασικών απαιτήσεων για τηλεπικοινωνίες, για ορισμένους, ωστόσο, τύπους δικτύου ενδέχεται να απαιτηθούν νέες βασικές απαιτήσεις.

Το σύνολο του εξοπλισμού ΣΤΕ θα πρέπει να συμμορφούται προς τις βασικές απαιτήσεις που περιλαμβάνονται στις οριζόντιες οδηγίες περί χαμηλής τάσης⁷ και περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας. Προτείνεται να μην υπάρξουν, ειδικές για τηλεπικοινωνίες, βασικές απαιτήσεις ασφαλείας και ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας.

Με την παρούσα πρόταση οδηγίας εισάγεται η έννοια των τύπων ONTP (τερματικών σημείων ανοικτών τηλεπικοινωνιακών δικτύων). Πρέπει να προσδιορισθούν οι βασικές απαιτήσεις που θα ισχύουν για κάθε τύπο ONTP. Οι συναφείς ειδικές βασικές απαιτήσεις τηλεπικοινωνιών θα επιλεγούν από τις βασικές απαιτήσεις που απαριθμούνται παρακάτω από την Επιτροπή, έπειτα από συμβουλή της επιτροπής διαπίστωσης της τηλεπικοινωνιακής συμμόρφωσης και επιτήρησης της αγοράς (TCAM). Δύναται να επιλεγεί οποιοσδήποτε αριθμός, από 0 έως το σύνολο των απαιτήσεων. Σε κάθε περίπτωση, περιλαμβανομένης και της επιλογής μηδενικού αριθμού απαιτήσεων δεν ισχύει κανένας πρόσθετος εθνικός κανονισμός.

α. Πρόληψη κατάχρησης πόρων δημοσίου δικτύου που συνεπάγεται υποβάθμιση της παρεχόμενης υπηρεσίας σε τρίτους

Ως παράδειγμα αναφέρεται η περίπτωση διαφωνίας μεταξύ αναλογικών τερματικών και ραδιοφωνικών παρεμβολών. Η απαίτηση στοχεύει ιδιαίτερα στην προστασία τρίτων μερών, εκτός του τελικού χρήστη του τερματικού και του παροχέα της υπηρεσίας δικτύου στην οποία συνδέεται ο ΣΤΕ/ΣΤΕ (συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός). Σε ανάλογες περιπτώσεις προβλημάτων που επηρεάζουν τρίτους, μπορεί να αποδειχθεί πολύ δύσκολος ο εντοπισμός του παρεμβάλλοντος εξοπλισμού· για τον λόγο αυτό απαιτείται καθεστώς βάσει του οποίου να σχεδιάζεται ο εξοπλισμός ώστε να αποφεύγονται ανάλογα προβλήματα πριν από τη διάθεση στην αγορά.

β. Διασυνεργασία μέσω των δημοσίων δικτύων και φορητότητα μεταξύ ONTP σε κοινοτική κλίμακα

Με την απαίτηση αυτή επιδιώκεται η εξασφάλιση ενιαίας αγοράς τερματικού εξοπλισμού που μπορεί να συνδεθεί με ONTP αποφεύγοντας υπέρμετρο κατακερματισμό της αγοράς και την ομαδοποίηση ΣΤΕ με υπηρεσίες δικτύου. Χαρακτηριστικά, τούτο σημαίνει προδιαγραφή βασικού επιπέδου διασυνεργασίας, δηλ. απλή φωνητική τηλεφωνία, εξαιρουμένων όμως συμπληρωματικών υπηρεσιών.

γ. Αποτελεσματική χρήση του κατανεμημένου φάσματος για ραδιοεπικοινωνίες εδάφους/διαστήματος και χρησιμοποιούμενου για ραδιουπηρεσίες

Σκοπός της απαίτησης αυτής είναι να επιτρέψει την μέγιστη χρήση του πεπερασμένου ραδιοφάσματος. Σε πολλές περιπτώσεις θα είναι αναγκαίοι συμβιβασμοί μεταξύ ποιότητας, χωρητικότητας και διαθεσιμότητας.

⁷ EEL 77, 26.3.1973, σ. 29

4. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΣΥΝΑΦΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ

Κατά την επιλογή των βασικών απαιτήσεων που θα ισχύσουν, η Επιτροπή θα εξετάσει, όπου τούτο αιτιολογείται, τις ακόλουθες πιθανές απαιτήσεις που βασίζονται στο κοινό συμφέρον, τις ανάγκες των αναπτυσσόμενων ευρωπαϊκών αγορών και τις διεθνείς τάσεις:

α. Προστασία της υγείας

Για την προστασία της υγείας δύναται να τεθούν απαιτήσεις για ΣΤΕ. Ως παράδειγμα αναφέρεται απαίτηση για ελαχιστοποίηση των κινδύνων της ακτινοβολίας από ραδιοσυχνότητες για την υγεία.

β. Διατάξεις για άτομα με ειδικές ανάγκες

Παρατηρείται διεθνής τάση για την επέκταση των απαιτήσεων στο πεδίο αυτό. Στην Ευρώπη ζουν περίπου 100 εκατομμύρια ηλικιωμένοι και 50 εκατομμύρια άτομα με ειδικές ανάγκες⁸ και οι δύο αυτές κατηγορίες θα μπορούσαν να επωφεληθούν από την ύπαρξη ειδικού τερματικού εξοπλισμού⁹. Μεταξύ των απαιτήσεων αυτών αναφέρονται, π.χ. συμβατότητα των τηλεφώνων με βοηθήματα ακοής και η κατάλληλη διαμόρφωση αναλογίου τηλεφωνητή για άτομα με προβλήματα όρασης σε ιδιωτικά τηλεφωνικά κέντρα. Αναμένεται ότι με την απαίτηση αυτή θα ζητηθεί η διάθεση σειράς χαρακτηριστικών που θα ανταποκρίνονται ανάλογα στον τύπο του εξοπλισμού και τις διάφορες ειδικές ανάγκες.

γ. Χαρακτηριστικά για υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και ασφάλειας

Ως παραδείγματα της εν λόγω απαίτησης αναφέρεται η δυνατότητα ιχνηλάτησης κλήσεων έκτακτης ανάγκης από τηλεφωνικές συσκευές ιδιωτικών δικτύων για την υποστήριξη των υπηρεσιών έκτακτης ανάγκης ή η δυνατότητα παρακολούθησης κλήσεων κατόπιν εγκρίσεως εθνικής υπηρεσίας ασφαλείας.

δ. Προστασία της ιδιωτικής ζωής

Για την προστασία του περιεχομένου των τηλεπικοινωνιακών κλήσεων ή μηνυμάτων καθώς και για τον εντοπισμό των προσώπων που πραγματοποιούν τις εν λόγω κλήσεις ενδέχεται να τεθούν απαιτήσεις για ΣΤΕ που συνδέονται με συγκεκριμένους τύπους ONTP.

5. ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η εφαρμογή των ισχυουσών διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης αποδείχθηκε επαχθής και δαπανηρή για τους κατασκευαστές τερματικού εξοπλισμού. Οι κατασκευαστές έχουν, περαιτέρω, εκφράσει την ανησυχία ότι οι διαφορές μεταξύ κρατών μελών στα καθεστώτα επιτήρησης και στις τιμές λόγω παρεμβολών, ενδέχεται να προκαλέσουν κατακερματισμό της αγοράς.

Με την παρούσα πρόταση λαμβάνονται υπόψη τα παραπάνω θέματα μέσω ουσιαστικής απλοποίησης των διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης. Η αρμοδιότητα για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης ανατίθεται οπωσδήποτε στον κατασκευαστή του εξοπλισμού με εμπιστοσύνη στην δήλωση του κατασκευαστή και με επέκταση της ισχύος της οδηγίας περί ευθύνης κατασκευαστών ώστε να καλυφθούν οι τηλεπικοινωνιακές πτυχές του ΣΤΕ.

Η εφαρμοζόμενη αρχή συνίσταται στην επιλογή των απλούστερων διαδικασιών διαπίστωσης της συμμόρφωσης που προσφέρονται στην σφαιρική προσέγγιση στις δοκιμές και την πιστοποίηση. Σε περίπτωση μη ραδιοφωνικού εξοπλισμού η διαπίστωση της συμμόρφωσης βασίζεται στις αρχές του εσωτερικού ελέγχου παραγωγής (ενότητα Α της σφαιρικής προσέγγισης στις δοκιμές και την πιστοποίηση⁹).

⁸ "The forgotten Millions: Access to telecommunications for people with disabilities" (1994, Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Λουξεμβούργο)

⁹ ΕΕ L 220, 30.8.1993, σ. 23

Δεδομένου του κινδύνου παρεμβολών σε άλλους χρήστες μόλις τεθεί σε λειτουργία ο ραδιοεξοπλισμός, προτείνεται η εφαρμογή για τον εξοπλισμό αυτό απαιτητικότερες διαδικασίες για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης. Βάσει της πρότασης οδηγίας απαιτείται για κάθε τύπο προϊόντος η διεξαγωγή όλων των ουσιωδών ραδιοδοκιμών από τον κατασκευαστή. Στην τεχνική τεκμηρίωση πρέπει, περαιτέρω, να περιλαμβάνονται οι πλήρεις εκθέσεις δοκιμών όλων των ουσιωδών ραδιοδοκιμών. Κοινοποιημένοι οργανισμοί είναι αρμόδιοι για τον προσδιορισμό των ουσιωδών δοκιμών για την απόδειξη της συμμόρφωσης προς τις βασικές απαιτήσεις.

Τόσο το ραδιοκυματικό όσο και το μη ραδιοκυματικό καθεστώς που περιγράφονται παραπάνω παρέχουν την ευχέρεια στους κατασκευαστές να επιλέξουν για τη διεξαγωγή των δοκιμών διαπίστωσης της ποιότητας εργαστήρια δοκιμών τρίτων ή να τις εκτελέσουν οι ίδιοι. Ο δρόμος που θα ακολουθηθεί θα εξαρτηθεί από την αγορά και από τις δυνατότητες των μεμονωμένων κατασκευαστών, είτε πρόκειται για πολυεθνικές εταιρείες είτε για ΜΜΕ. Αναμένεται η πραγματοποίηση ενδεδειχούς και περιεκτικού προγράμματος δοκιμών για όλα τα προϊόντα, δεδομένης της σαφούς ευθύνης του κατασκευαστή σε περίπτωση μη συμμόρφωσης.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, οι απαιτούμενες από την οριζόντια νομοθεσία - όπως οι οδηγίες EMC και χαμηλής τάσεως - διαδικασίες για την διαπίστωση της πιστότητας δεν ταυτίζονται με τις παραπάνω αναφερόμενες. Στις περιπτώσεις αυτές δύνανται, κατά την κρίση του κατασκευαστή να εφαρμοστούν οι παραπάνω διαδικασίες για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης με τις βασικές απαιτήσεις που καθορίζονται στις εν λόγω οριζόντιες οδηγίες. Τούτο παρέχει τη δυνατότητα για "μονοαπευθυντική" διαπίστωση της συμμόρφωσης όσον αφορά τηλεπικοινωνιακά προϊόντα.

6. ΣΗΜΑΝΣΗ

Προτείνεται απλοποίηση της σήμανσης. Ο σύμμορφος ΣΤΕ θα επισημαίνεται με το σήμα CE μόνο στην περίπτωση που δεν πρόκειται για ραδιοκυματικό ΣΤΕ, και με το σήμα "CE", με αριθμό κοινοποιημένου οργανισμού σε περίπτωση ραδιοκυματικού ΣΤΕ. Δεν ισχύουν πλέον οι "σταυρωτές ράβδοι του χόκει" της ισχύουσας οδηγίας για τηλεπικοινωνιακά τερματικά.

7. ΑΜΟΙΒΑΙΟΤΗΤΑ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

Η εισαγωγή της δήλωσης των κατασκευαστών σε αντικατάσταση της δοκιμής από τρίτους δημιουργεί ένα πολύ ευρύ κανονιστικό πλαίσιο που περιορίζει σημαντικά τους φραγμούς εισόδου στην αγορά. Εάν οι κύριοι εμπορικοί εταίροι μας δεν εγκαταστήσουν εξίσου ανοικτά συστήματα, οι ευρωπαϊκοί κατασκευαστές θα βρίσκονται σε μειονεκτική θέση ως προς τους κατασκευαστές στις χώρες αυτές. Με βάση αυτό το δεδομένο, η Επιτροπή θα πρέπει να εκτιμήσει το βαθμό εξέλιξης των διαπραγματεύσεων για συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης (MRA) ή ισοδύναμης ρύθμισης που έχει εφαρμοστεί από τους κύριους εμπορικούς εταίρους μας, κατά τη στιγμή της έγκρισης της οδηγίας από το Συμβούλιο. Θα πρέπει να διατηρηθεί σύστημα έγκρισης τύπου εάν η Επιτροπή θεωρεί ότι ο βαθμός των εν λόγω αμοιβαίων ρυθμίσεων είναι ανεπαρκής. Θα πρέπει να συνεκτιμηθούν δεόντως οι απόψεις των ευρωπαϊκών κατασκευαστών, των παρόχων υπηρεσιών και των χρηστών κατά την αξιολόγηση της καταλληλότητας των ρυθμίσεων περί αμοιβαιότητας.

8. ΣΥΝΟΨΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΤΗΣ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ

Κεφάλαιο 1: περιέχει οκτώ άρθρα με τις κύριες διατάξεις.

Άρθρο 1	περιγράφει το βασικό πεδίο εφαρμογής και τους στόχους της οδηγίας.
Άρθρο 2	περιέχει ορισμούς των κυρίων όρων που χρησιμοποιούνται στην οδηγία. Ο νέος όρος συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός (CTE/ΣΤΕ) περιλαμβάνει το σύνολο του ραδιοεξοπλισμού.
Άρθρο 3, 4	καθορίζει τον κύριο κατάλογο των δυνατών βασικών απαιτήσεων. Από τον εν λόγω κατάλογο επιλέγονται οι εφαρμόσιμες βασικές απαιτήσεις για κάθε τύπο ΣΤΕ. προβλέπει τον προσδιορισμό τύπων τερματικών δικτύου και των βασικών απαιτήσεων, ΣΤΕ για σύνδεση με κάθε τύπο τερματικού δικτύου.
Άρθρο 5	καθορίζει τη σχέση μεταξύ των ισχυουσών βασικών απαιτήσεων και των αντίστοιχων εναρμονισμένων προτύπων, ενώ σε περιπτώσεις που δεν υφίστανται πρότυπα, τη δυνατότητα παραπομπής σε άλλες ενδεδειγμένες τεχνικές προδιαγραφές.
Άρθρο 6	εξασφαλίζει τη σύνδεση μεταξύ της διάθεσης ΣΤΕ στην αγορά και του δικαιώματος χρήσης του εν λόγω εξοπλισμού.
Άρθρο 7	αφορά τις εφαρμοζόμενες διαδικασίες σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προϊόντων προς τις βασικές απαιτήσεις. Τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται εκ των υστέρων, δεδομένου ότι προβλέπονται διορθωτικές διαδικασίες σε περιπτώσεις κατά τις οποίες εξοπλισμός που έχει τεθεί στην αγορά δεν συμμορφούται ή παύει να συμμορφούται προς τις ισχύουσες βασικές απαιτήσεις.
Άρθρο 8	περιγράφει την ευθύνη των κατασκευαστών που δεν συμμορφούνται.

Κεφάλαιο II: καλύπτει τη διαπίστωση της συμμόρφωσης.

Άρθρο 9	περιέχει, μαζί με τα παραρτήματα I και II, τις εφαρμοζόμενες διαδικασίες για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης. Σε περίπτωση μη ραδιοκυματικού ΣΤΕ, ακολουθείται η απλούστερη διαδικασία, δηλ. η ενότητα Α της σφαιρικής προσέγγισης. Ωστόσο, για ραδιοκυματικό ΣΤΕ, πρέπει να δίδονται περαιτέρω στοιχεία αναφορικά με τη χρήση του φάσματος των ραδιοσυχνοτήτων. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζονται οι διαδικασίες της ενότητας Αα της σφαιρικής προσέγγισης. Στο άρθρο καθορίζεται επίσης απλουστευμένη διαδικασία για ραδιοκυματικό ΣΤΕ αναφορικά με ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και διευρύνεται το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας χαμηλής τάσης ώστε να καλύπτεται το σύνολο των ΣΤΕ.
Άρθρο 10	καθορίζει το ακολουθητέο καθεστώς για τον καθορισμό κοινοποιημένων οργανισμών, των οποίων τα κριτήρια αξιολόγησης βρίσκονται στο παράρτημα III.

Κεφάλαιο III καθορίζει το καθεστώς σήμανσης CE.

Άρθρο 11	καθορίζει τις ισχύουσες ειδικές διατάξεις σήμανσης CE.
-----------------	--

Κεφάλαιο IV Επιτροπή.

Άρθρο 12	αναφέρεται στην καθιέρωση επιτροπής αποτελούμενης από εκπροσώπους των κρατών μελών και προεδρευόμενης από εκπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η εν λόγω επιτροπή αποκαλείται επιτροπή διαπίστωσης της συμμόρφωσης και επιτήρησης της αγοράς στον τομέα των τηλεπικοινωνιών (επιτροπή TCAM). Ο ρόλος της είναι κατά κύριο λόγο συμβουλευτικός. Στο άρθρο περιγράφεται επιπλέον η υποχρέωση της επιτροπής να διαβουλεύεται με σειρά σημαντικών συντελεστών και φορέων.
-----------------	--

Κεφάλαιο V περιέχει τις τελικές και μεταβατικές διατάξεις.

Άρθρο 13	ορίζει την υποχρέωση της Επιτροπής, ανά τριετία, να υποβάλει έκθεση στο Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Στην έκθεση περιλαμβάνεται αξιολόγηση του βαθμού επίτευξης των στόχων εσωτερικής αγοράς όσον αφορά τον ΣΤΕ.
Άρθρο 14, 16 17	καθορίζει τις απαραίτητες διατάξεις για την αποφυγή αποδιοργάνωσης της αγοράς από την εισαγωγή της οδηγίας και την κατάργηση των οδηγιών 91/263/ΕΟΚ και 93/97/ΕΟΚ. Προτείνεται μεταβατική περίοδος.
Άρθρο 15	περιέχει πρότυπες διατάξεις για τη μεταφορά της οδηγίας στην εθνική νομοθεσία των κρατών μελών, προβλέποντας την ολοκλήρωσή της έως [τα μέσα του 1999].
Άρθρο 18	δηλώνει ότι η οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Παράρτημα:

Παράρτημα I και II	περιέχουν την απαίτηση για την κατάρτιση έγγραφων δηλώσεων συμμόρφωσης.
Παράρτημα III	περιλαμβάνει τα ελάχιστα κριτήρια για τον ορισμό κοινοποιημένων οργανισμών εκ μέρους των κρατών μελών.
Παράρτημα IV	καθορίζει τους ισχύοντες κανόνες για τη σήμανση CE.

9. ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.

Με την παρούσα πρόταση οδηγίας προτείνεται πλήρης εναρμόνιση της αγοράς τηλεπικοινωνιακών τερματικών και ραδιοεξοπλισμού με άρση κανονιστικών ρυθμίσεων της διάθεσης στην αγορά και λειτουργίας αναλόγου εξοπλισμού. Στο πρόταση οδηγίας γίνεται η μέγιστη δυνατή χρήση σειράς από γνωστές και εμπεδωμένες οριζόντιες οδηγίες, καθώς και της σφαιρικής προσέγγισης στις δοκιμές και την πιστοποίηση.

Κατέστη εφικτός ο εξορθολογισμός, η απλοποίηση και η διευθέτηση της τρέχουσας νομοθεσίας που καλύπτει τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό και τους επίγειους σταθμούς δορυφορικών επικοινωνιών.

Με τη θέσπιση της παρούσας οδηγίας καταργούνται οι ακόλουθες οδηγίες και διατάξεις:

Οδηγία 91/263/ΕΟΚ, οδηγία 93/97/ΕΟΚ και άρθρο 11 της οδηγίας 93/68/ΕΟΚ.

Οποιαδήποτε εναρμονισμένα πρότυπα τα οποία αναφέρονται σε αποφάσεις που εκδίδονται στο πλαίσιο οποιασδήποτε από τις καταργούμενες οδηγίες, δύνανται να χρησιμοποιούνται για την απόδειξη της συμμόρφωσης προς τις βασικές απαιτήσεις.

10. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Η παρούσα πρόταση οδηγίας αναφορικά με συνδεδεμένο τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό συνιστά ουσιαστική εξέλιξη της υφιστάμενης νομοθεσίας στο πεδίο αυτό.

Η πρόταση αντικατοπτρίζει την ανάγκη που έχει εκφρασθεί από τη βιομηχανία, τους φορείς εκμετάλλευσης, τις κανονιστικές αρχές και τους χρήστες, για το νέο κανονιστικό περιβάλλον, το οποίο θα χαράξει τη χρυσή τομή μεταξύ της ταχείας πρόσβασης στην αγορά και της διασφάλισης των αναγκών των ευρωπαίων πολιτών.

Η πρόταση προορίζεται για την διαχείριση νέων τύπων τερματικών σημείων που παρέχονται από εναλλακτικές υποδομές και δίκτυα και θα ολοκληρώσει την εισαγωγή του πλήρους ανταγωνισμού στην παροχή τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών και τηλεπικοινωνιακής υποδομής στην Ευρωπαϊκή Ένωση τον Ιανουάριο του 1998.

Πρόταση για

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για συνδεδεμένο τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της συμμόρφωσης του εξοπλισμού

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100Α,

την πρόταση της Επιτροπής,¹⁰

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,¹¹

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 189Β της Συνθήκης¹².

Εκτιμώντας:

1. ότι η οδηγία 91/263/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1991 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών, περιλαμβανομένης και της αμοιβαίας αναγνώρισης της πιστότητας, των σχετικών με τον τερματικό εξοπλισμό τηλεπικοινωνιών¹³, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ¹⁴, ανέπτυξε περαιτέρω τα μέτρα για την αμοιβαία αναγνώριση της συμμόρφωσης τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού·
2. ότι με την οδηγία 93/97/ΕΟΚ¹⁵ του Συμβουλίου συμπληρώνεται η οδηγία 91/263/ΕΟΚ όσον αφορά τον εξοπλισμό επίγειων σταθμών δορυφορικών επικοινωνιών·
3. ότι ένα καθεστώς κανονιστικών ρυθμίσεων που στοχεύει στην ανάπτυξη μιας ενιαίας αγοράς τερματικού και ραδιοεξοπλισμού πρέπει να επιτρέπει στις επενδύσεις, την παραγωγή και τις πωλήσεις να πραγματοποιούνται συμβαδίζοντας με τις εξελίξεις στην τεχνολογία και την αγορά· ότι, ως αποτέλεσμα της ελευθέρωσης της υποδομής, θα απαιτηθούν νέοι ορισμοί των τερματικών σημείων του δικτύου και του τερματικού εξοπλισμού· ότι, γενικά τα προς εξέταση τερματικά σημεία του δικτύου είναι τα σημεία των δημόσιων τηλεπικοινωνιακών δικτύων· ότι σε ορισμένες περιπτώσεις θα πρέπει, προς το δημόσιο συμφέρον να υπαχθεί σε κανονιστική ρύθμιση τερματικός εξοπλισμός προς σύνδεση με άλλους τύπους τερματικών σημείων του δικτύου, όπως ΤΕΤΡΑ ή ερασιτεχνική ραδιοφωνία·
4. ότι η οδηγία [.../.../ΕΚ¹⁶] του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εφαρμογή της παροχής ανοικτού δικτύου (ΟΝΡ) στη φωνητική τηλεφωνία και για την καθολική υπηρεσία στις τηλεπικοινωνίες μέσα σε ανταγωνιστικό περιβάλλον, απαιτεί από τις εθνικές κανονιστικές αρχές να διασφαλίζουν τη δημοσίευση στοιχείων προδιαγραφών

¹⁰ ΕΕ L

¹¹ ΕΕ L

¹² ΕΕ L

¹³ ΕΕ L 128, 23.5.1991, σ. 1

¹⁴ ΕΕ L 220, 31.8.1993, σ. 1

¹⁵ ΕΕ L 290, 24.11.1993, σ. 1.

¹⁶ ΕΕ L

τεχνικής διεπαφής για πρόσβαση στο δίκτυο με σκοπό τη διασφάλιση ανταγωνιστικής αγοράς για την προμήθεια τερματικού εξοπλισμού·

5. ότι οι συναφείς με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα βασικές απαιτήσεις της οδηγίας 89/336/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Μαΐου 1989, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών, σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα¹⁷, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 93/68/ΕΟΚ, επαρκούν για την κάλυψη συνδεδεμένου τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού·
6. ότι η οδηγία 73/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Φεβρουαρίου 1973 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων σε ηλεκτρολογικό υλικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσεως¹⁸, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 93/68/ΕΟΚ, θα πρέπει να είναι εφαρμόσιμη για το σύνολο του τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού, ανεξάρτητα από τα όρια λειτουργίας της τάσεως·
7. ότι για λόγους προστασίας του δημοσίου συμφέροντος ενδέχεται να είναι αναγκαίες ορισμένες βασικές απαιτήσεις, ειδικές για τερματικό εξοπλισμό·
8. ότι θα πρέπει να αποφευχθεί απαράδεκτη υποβάθμιση των υπηρεσιών που παρέχονται σε άλλους, εκτός του χρήστη του συνδεδεμένου τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού·
9. ότι οι εναρμονισμένες διεπαφές μεταξύ τερματικού εξοπλισμού και τηλεπικοινωνιακών δικτύων διασφαλίζουν τη συνύπαρξη ανταγωνιστικών αγορών, τόσο για τερματικό εξοπλισμό όσο και για υπηρεσίες δικτύου·
10. ότι ο συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός μπορεί να καταλάβει υπέρμετρο ποσοστό περιορισμένων πόρων, όπως το φάσμα των ραδιοσυχνοτήτων·
11. ότι ενδεχομένως θα απαιτηθεί να λάβει υπόψη η Επιτροπή ορισμένες απαιτήσεις κοινοτικής κλίμακας όπου τούτο αιτιολογείται από το δημόσιο συμφέρον·
12. ότι οι βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται σε κατηγορία συνδεδεμένου τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού θα πρέπει να εξαρτώνται από το χαρακτήρα και τις ανάγκες της εν λόγω κατηγορίας εξοπλισμού· ότι οι εν λόγω απαιτήσεις θα πρέπει να εφαρμόζονται με οξυδέρκεια ώστε να μην παρεμποδίζεται η τεχνολογική καινοτομία ή η κάλυψη των αναγκών της οικονομίας της ελεύθερης αγοράς·
13. ότι πρέπει να ληφθεί μέριμνα ώστε ο συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός να μην συνιστά αποφευκτό κίνδυνο για την υγεία·
14. ότι οι τηλεπικοινωνίες είναι σημαντικές για την ευημερία και την απασχόληση ατόμων με ειδικές ανάγκες που αποτελούν ουσιαστικό και αυξανόμενο ποσοστό του πληθυσμού της Ευρώπης·
15. ότι ο συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός θα πρέπει να παρέχει ορισμένες λειτουργίες απαραίτητες για υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και ασφάλειας·
16. ότι ο συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός δεν θα πρέπει να επιτρέπει την παραβίαση της ιδιωτικής ζωής·
17. ότι, για να δοθεί η δυνατότητα στην Επιτροπή να παρακολουθεί αποτελεσματικά τον τρόπο ελέγχου της αγοράς, είναι απαραίτητο τα κράτη μέλη να παρέχουν τις σχετικές πληροφορίες αναφορικά με τους τύπους των τερματικών σημείων του δικτύου, ακατάλληλα ή ανακριβώς εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα, κοινοποιημένους οργανισμούς και επιτηρούσες αρχές·

¹⁷ ΕΕ L 139, 23.5.1989, σ. 19

¹⁸ ΕΕ L 77, 26.3.1973, σ. 29

18. ότι είναι επιθυμητή η ύπαρξη εναρμονισμένων προτύπων σε ευρωπαϊκό επίπεδο για τη διασφάλιση του δημοσίου συμφέροντος κατά τον σχεδιασμό και την παραγωγή συνδεδεμένου τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού· ότι τα εν λόγω εναρμονισμένα πρότυπα δύναται να χρησιμοποιούνται για την απόδειξη της συμμόρφωσης με τις βασικές απαιτήσεις·
19. ότι η κοινοτική νομοθεσία προβλέπει ότι εμπόδια στην ελεύθερη διακίνηση εμπορευμάτων εντός της Κοινότητας, τα οποία προέρχονται από διαφορές των εθνικών νομοθεσιών που αναφέρονται στη διάθεση των προϊόντων στην αγορά, μπορούν να δικαιολογηθούν μόνο στον βαθμό που οποιεσδήποτε εθνικές απαιτήσεις είναι απαραίτητες και αναλογικές· ότι, κατά συνέπεια, η εναρμόνιση των νομοθεσιών πρέπει να περιορισθεί μόνο στις απαιτήσεις αυτές που είναι απαραίτητες για την κάλυψη των βασικών απαιτήσεων των αναφερόμενων σε συνδεδεμένο τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό· ότι οι εν λόγω απαιτήσεις πρέπει να αντικαταστήσουν τις σχετικές εθνικές απαιτήσεις·
20. ότι θα πρέπει να επιτρέπεται η ελεύθερη κυκλοφορία και η λειτουργία σε όλα τα κράτη μέλη συνδεδεμένου τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού που συμμορφούται με τις σχετικές βασικές απαιτήσεις· ότι συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός που δεν συμμορφούται με τις ισχύουσες βασικές απαιτήσεις θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως ελαττωματικό προϊόν υπό την έννοια της οδηγίας 85/374/ΕΟΚ της 25ης Ιουλίου 1985 για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σε θέματα ευθύνης λόγω των ελαττωματικών προϊόντων¹⁹·
21. ότι οι κατασκευαστές ή οι εγκεκριμένοι εκπρόσωποί τους εγκατεστημένοι στην Κοινότητα, υπεύθυνοι για την διάθεση των προϊόντων στην κοινοτική αγορά, που δεν συμμορφούνται με τις σχετικές βασικές απαιτήσεις, φέρουν ευθύνη σύμφωνα με διατάξεις ισοδύναμες με αυτές της οδηγίας 85/374/ΕΟΚ, προσαρμοσμένες, όπως απαιτείται, για την κάλυψη των αναγκών του τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού·
22. ότι το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 93/465/ΕΟΚ της 22ας Ιουλίου 1993 για τις ενότητες που αφορούν τις διάφορες φάσεις των διαδικασιών αξιολόγησης της πιστότητας και τους κανόνες επίθεσης και χρήσης της σήμανσης πιστότητας "CE" που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στις οδηγίες τεχνικής εναρμόνισης²⁰· ότι οι διαδικασίες διαπίστωσης της συμμόρφωσης που θα ισχύσουν πρέπει να επιλέγονται από τις υφιστάμενες ενότητες όπως καθορίζονται στην εν λόγω απόφαση·
23. ότι είναι επιθυμητή η συγκρότηση επιτροπής που θα συμπεριλάβει τα αμέσως ενδιαφερόμενα μέρη με την εφαρμογή των κανονιστικών ρυθμίσεων για τον τερματικό και τον ραδιοεξοπλισμό, ιδίως τους εθνικούς οργανισμούς που έχουν οριστεί για την πιστοποίηση της συμμόρφωσης και τους εθνικούς οργανισμούς που είναι υπεύθυνοι για την επιτήρηση της αγοράς, ώστε να επικουρούν την Επιτροπή στην επίτευξη εναρμονισμένης και αναλογικής εφαρμογής των ρυθμίσεων που ανταποκρίνονται στις ανάγκες της αγοράς και του ευρύτερου κοινού· ότι σε ενδεδειγμένες περιπτώσεις θα πρέπει να γίνεται διαβούλευση με εκπροσώπους των τηλεπικοινωνιακών οργανισμών, των χρηστών, των καταναλωτών, των κατασκευαστών και των παρεχόντων υπηρεσιών·
24. ότι, με τις τροποποιήσεις του κανονιστικού καθεστώτος, είναι απαραίτητη η εξασφάλιση ομαλής μετάβασης από το προηγούμενο καθεστώς ώστε να αποφευχθεί αποδιοργάνωση της αγοράς και νομική ασάφεια·
25. ότι ο κλάδος του τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού αποτελεί ουσιαστικό μέρος της τηλεπικοινωνιακής αγοράς, η οποία συνιστά καίριο στοιχείο της κοινοτικής οικονομίας· ότι οι ισχύουσες οδηγίες για τον κλάδο του τηλεπικοινωνιακού τερματικού εξοπλισμού δεν είναι πλέον σε θέση να συμπεριλάβουν τις προβλεπόμενες αλλαγές στον κλάδο, που οφείλονται στη νέα τεχνολογία, στις εξελίξεις της αγοράς και στην νομοθεσία περί δικτύου·

¹⁹ ΕΕ L 210, 7.8.1985, σ. 29

²⁰ ΕΕ L 220, ³⁰ 8.1993, σ. 23

26. ότι η Επιτροπή πρέπει περιοδικώς να αναθεωρεί τις κατηγορίες τερματικού εξοπλισμού για τις οποίες δεν απαιτούνται πλέον κοινοτικά πρότυπα που αναφέρονται σε διεπαφές μεταξύ δημοσίων δικτύων και τερματικού εξοπλισμού, λαμβάνοντας κατάλληλα υπόψη την πρόοδο στην εφαρμογή του ανταγωνισμού στην αγορά παροχής δημοσίων δικτύων
27. ότι η παρούσα οδηγία αντικαθιστά την οδηγία 91/263/ΕΟΚ, την οδηγία 93/97/ΕΟΚ και το άρθρο 11 της οδηγίας 93/68/ΕΟΚ, και ως εκ τούτου οι εν λόγω οδηγίες πρέπει να καταργηθούν.
28. ότι, σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας που αναφέρονται στο άρθρο 3B της Συνθήκης, ο στόχος δημιουργίας ανοικτής ανταγωνιστικής ενιαίας αγοράς για τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό δεν μπορεί να επιτευχθεί αποτελεσματικά από τα κράτη μέλη και κατά συνέπεια επιτυγχάνεται καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο· ότι η οδηγία περιορίζεται στις ελάχιστες απαιτήσεις που είναι αναγκαίες για την κάλυψη του εν λόγω στόχου και δεν υπερβαίνει τα απαραίτητα για την επίτευξη του εν λόγω σκοπού.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Γενικά

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής και στόχοι

Με την παρούσα οδηγία καθιερώνεται κανονιστικό πλαίσιο στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα για τη διάθεση στην αγορά, την ελεύθερη κυκλοφορία και τη λειτουργία συνδεδεμένου τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού (ΣΤΕ/ΣΤΕ) που συμμορφούται προς τις βασικές απαιτήσεις.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) Συνδεδεμένος τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός (ΣΤΕ):

Ο εξοπλισμός που είναι σε θέση να επικοινωνεί μέσω ραδιομεταδόσεων χρησιμοποιώντας φάσμα κατανομημένο για επίγειες/διαστημικές ραδιοεπικοινωνίες, εξαιρουμένου εξοπλισμού που προορίζεται αποκλειστικά για χρήσεις δημόσιας ασφάλειας.

ή

Τα σχετικά συστατικά μέρη εξοπλισμού που συνδέεται με τερματικό σημείο ανοικτού δικτύου, παρέχοντας στον εν λόγω εξοπλισμό τη δυνατότητα να διασυνεργάζεται με το σχετικό δίκτυο.

β) Τερματικό σημείο ανοικτού δικτύου (ΟΝΤΡ):

Το τερματικό σημείο τηλεπικοινωνιακού δικτύου όπου οι χρήστες του δικτύου δύνανται να συνδέουν οποιονδήποτε σύμμορφο συνδεδεμένο τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό τύπου που υποστηρίζεται στο εν λόγω ΟΝΤΡ. Η σύνδεση δύναται να είναι ενσύρματη, ραδιοφωνική, οπτική ή με άλλα ηλεκτρομαγνητικά μέσα. Το ΟΝΤΡ υποστηρίζει έναν ή περισσότερους τύπους ΣΤΕ. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις δημοσίου συμφέροντος, τύποι ΟΝΤΡ μπορούν να είναι τερματικά σημεία άλλων, μη δημοσίων, δικτύων.

γ) Τύπος ΣΤΕ

Ο τύπος ΣΤΕ προσδιορίζει τον τύπο του τερματικού σημείου ανοικτού δικτύου (ONTP) με το οποίο συνδέεται ο εξοπλισμός ενσύρματα, ραδιοφωνικά, οπτικά ή με άλλα ηλεκτρομαγνητικά μέσα.

δ) Τεχνική προδιαγραφή:

Η προδιαγραφή που περιλαμβάνεται σε έγγραφο και με την οποία περιγράφονται τα χαρακτηριστικά ενός προϊόντος, που υλοποιούν τις ισχύουσες βασικές απαιτήσεις.

ε) Εναρμονισμένο πρότυπο:

Η τεχνική προδιαγραφή που έχει εγκριθεί από αναγνωρισμένο οργανισμό τυποποίησης κατόπιν εντολής από την Επιτροπή σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζει η οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου²¹ για τον σκοπό καθιέρωσης ευρωπαϊκής απαίτησης, η συμμόρφωση με την οποία δεν είναι υποχρεωτική.

Άρθρο 3

Βασικές απαιτήσεις

1. Οι ακόλουθες γενικές βασικές απαιτήσεις ισχύουν για κάθε τύπο ΣΤΕ:
 - α) Οι βασικές απαιτήσεις που περιέχονται στην οδηγία 73/23/ΕΟΚ όσον αφορά την ασφάλεια, ανεξάρτητα από τα όρια τάσης του ΣΤΕ.
 - β) Οι βασικές απαιτήσεις που περιέχονται στην οδηγία 89/336/ΕΟΚ όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα.
2. Οι ειδικές βασικές απαιτήσεις που ισχύουν για κάθε τύπο ΣΤΕ δύνανται να επιλέγονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 από τον ακόλουθο κατάλογο:
 - α) πρόληψη κατάχρησης πόρων δικτύου που προκαλεί απαράδεκτη υποβάθμιση των παρεχομένων υπηρεσιών σε τρίτους εκτός του χρήστη του ΣΤΕ.
 - β) διασυνεργασία μέσω δικτύου(δικτύων) και κοινοτικής κλίμακας φορητότητα μεταξύ ONTP του ίδιου τύπου,
 - γ) αποτελεσματική χρήση φάσματος κατανεμημένου σε επίγειες/δορυφορικές ραδιοεπικοινωνίες.

Άρθρο 4

Προσδιορισμός συναφών ειδικών βασικών απαιτήσεων

1. Η Επιτροπή προσδιορίζει τις ισχύουσες για κάθε τύπο ΣΤΕ ειδικές βασικές απαιτήσεις σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 12. Κατά την επιλογή των εφαρμοστέων ειδικών βασικών απαιτήσεων η Επιτροπή λαμβάνει δεόντως υπόψη, όπου χρειάζεται:
 - α) την προστασία της υγείας
 - β) τα χαρακτηριστικά για χρήστες με ειδικές ανάγκες
 - γ) χαρακτηριστικά για υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και υπηρεσίες ασφάλειας
 - δ) την προστασία της ιδιωτικής ζωής

²¹ ΕΕ L 109, 26.4.1983, σ. 8

Οι ισχύουσες βασικές απαιτήσεις δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τους τύπους ΟΝΤΡ που είναι ή πρόκειται να καταστούν διαθέσιμοι ευθύς μόλις τους πληροφορηθούν. Στη συνέχεια, η Επιτροπή ενημερώνει την επιτροπή του άρθρου 12, εφεξής αναφερόμενη ως η επιτροπή TCAM σχετικά με τους υφιστάμενους και προγραμματιζόμενους τύπους ΟΝΤΡ.
3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι φορείς εκμετάλλευσης όλων των δικτύων δημοσιεύουν και ενημερώνουν τακτικά, ακριβείς και κατάλληλες τεχνικές προδιαγραφές των διαθέσιμων ΟΝΤΡ και των τύπων ΣΤΕ που υποστηρίζουν. Οι προδιαγραφές είναι επαρκώς λεπτομερείς ώστε να καθίσταται δυνατός ο σχεδιασμός συμβατού ΣΤΕ.

Άρθρο 5

Εναρμονισμένα πρότυπα

1. Εφόσον ο ΣΤΕ ανταποκρίνεται στα οικεία εναρμονισμένα πρότυπα, των οποίων οι αριθμοί αναφοράς έχουν δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, τα κράτη μέλη θεωρούν ότι υπάρχει συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3 και το άρθρο 4, όπως καλύπτονται από τα εν λόγω πρότυπα. Κατ'επιλογήν του κατασκευαστή και, ιδίως, εάν δεν υφίσταται εναρμονισμένο πρότυπο, η συμμόρφωση με τις συναφείς βασικές απαιτήσεις μπορεί να αποδειχθεί μέσω συμμόρφωσης με τεχνική προδιαγραφή, κατάλληλη με τις συναφείς βασικές απαιτήσεις.
2. Σε περίπτωση που κράτος μέλος ή η Επιτροπή κρίνει ότι εναρμονισμένο πρότυπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν συμμορφούται προς τις επιλεγμένες ειδικές βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 και στο άρθρο 4, παράγραφος 1, η Επιτροπή ή το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος θέτει το ζήτημα ενώπιον της επιτροπής TCAM και κινεί τις διαδικασίες που περιγράφονται στο άρθρο 12.

Άρθρο 6

Διάθεση στην αγορά και λειτουργία

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ΣΤΕ που συμμορφούται προς τις κατάλληλες βασικές απαιτήσεις όπως προσδιορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφοι 1 και 2, και στο άρθρο 4, παράγραφος 1, επιτρέπεται να κυκλοφορεί ελεύθερα και δεν υπόκειται σε περαιτέρω εθνική κανονιστική ρύθμιση. Όπου οι ειδικές βασικές απαιτήσεις ενός τύπου ΣΤΕ δεν έχουν ακόμη καθοριστεί, ο κατασκευαστής δεν υπόκειται σε εθνική κανονιστική ρύθμιση και δύναται να διαθέσει τον ΣΤΕ στην αγορά, υπό την προϋπόθεση ότι συμμορφούται προς τις γενικές βασικές απαιτήσεις που προσδιορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφος 1. ΣΤΕ που συμμορφούται προς τις γενικές απαιτήσεις που ισχύουν κατά τη στιγμή της πρώτης διάθεσης στην αγορά μπορεί να εξακολουθήσει να διατίθεται.
2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι η σύνδεση ΣΤΕ σε κατάλληλα ΟΝΤΡ δεν απορρίπτεται για λόγους τεχνικής ασυμβατότητας, σε περίπτωση που ο ΣΤΕ συμμορφούται προς τις απαιτήσεις του άρθρου 3.
3. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, κατά τη στιγμή της διάθεσης στην αγορά, ο ΣΤΕ εφοδιάζεται με τεκμηρίωση μέσω της οποίας ενημερώνεται ο αγοραστής ή ο χρήστης του ΣΤΕ ότι ο εξοπλισμός συμμορφούται προς τις συναφείς βασικές απαιτήσεις καθώς και για οποιουδήποτε όρους χρήσης που προκύπτουν από την επιλογή των βασικών απαιτήσεων. Στους εν λόγω όρους χρήσης περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, ο τύπος ή οι τύποι ΟΝΤΡ με τους οποίους δύναται να συνδεθεί ο ΣΤΕ καθώς και οποιοδήποτε περιορισμοί χρήσης που επιβάλλονται από έλλειψη εναρμόνισης του ραδιοφάσματος.

Άρθρο 7

Μη συμμόρφωση

1. Σε περίπτωση που κράτος μέλος διαπιστώσει ότι ΣΤΕ που έχει τεθεί στην αγορά στην επικράτειά του δεν συμμορφούται προς τις συναφείς με τον τύπο του ΣΤΕ βασικές απαιτήσεις, λαμβάνει τα ενδεικνυόμενα μέτρα για την απόσυρση των εν λόγω προϊόντων από την αγορά και απαγορεύει την περαιτέρω διάθεσή τους στην αγορά.
2. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιεί αμέσως στην Επιτροπή όλες τις αποφάσεις που αφορούν τη μη συμμόρφωση, αναφέροντας τους λόγους για την απόφασή του, καθώς και εάν η μη συμμόρφωση οφείλεται σε:
 - α) εσφαλμένη εφαρμογή των αναφερομένων στο άρθρο 5 εναρμονισμένων προτύπων·
 - β) ελλείψεις στα αναφερόμενα στο άρθρο 5 εναρμονισμένα πρότυπα·
 - γ) χρησιμοποίηση ακατάλληλων τεχνικών προδιαγραφών.
3. Σε περίπτωση που η αναφερόμενη στην παράγραφο 2 μη συμμόρφωση αποδίδεται σε ελλείψεις των ισχυόντων εναρμονισμένων προτύπων, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θέτει το ζήτημα ενώπιον της επιτροπής TCAM εντός δύο μηνών από την ημερομηνία της κοινοποίησης εκ μέρους του κράτους μέλους.
4. Η Επιτροπή ενημερώνει το κράτος μέλος σχετικά με την πρόοδο και το αποτέλεσμα οποιασδήποτε διαδικασίας που κινήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 3.

Άρθρο 8

Ευθύνη σε περίπτωση μη συμμόρφωσης

1. Κατασκευαστές ή οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποί τους, εγκατεστημένοι στην Κοινότητα, που διαθέτουν στην κοινοτική αγορά προϊόντα τα οποία δεν συμμορφούνται προς τις ισχύουσες βασικές απαιτήσεις, φέρουν ευθύνη για τη ζημία όπως περιγράφεται στο άρθρο 9 της οδηγίας 85/374/ΕΟΚ, καθώς και για άμεση περιουσιακή ζημία συνεπεία της μη συμμόρφωσης. Στην οικονομική ζημία δεν περιλαμβάνεται το διαφυγόν κέρδος.
2. Κατασκευαστές ή οι εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποί τους εγκατεστημένοι στην Κοινότητα δεν φέρουν ευθύνη για τις προσδιοριζόμενες στο άρθρο 8, παράγραφος 1, ζημίες εάν είναι σε θέση να αποδείξουν ότι η(οι) βασική(ές) απαίτηση(εις) προς την οποία δεν συμμορφούνται δεν είχε προσδιορισθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 κατά τη χρονική στιγμή της διάθεσης του εξοπλισμού στην αγορά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Διαπίστωση της συμμόρφωσης

Άρθρο 9

Διαδικασίες για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης

1. Οι προσδιοριζόμενες στο παρόν άρθρο διαδικασίες για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης, χρησιμεύουν για απόδειξη της συμμόρφωσης του ΣΤΕ με το σύνολο των συναφών βασικών απαιτήσεων που ορίζονται στο άρθρο 3, παράγραφοι 1 και 2 και άρθρο 4, παράγραφος 1.
2. Ο ΣΤΕ που δεν χρησιμοποιεί φάσμα παραχωρημένο σε επίγειες/διαστημικές ραδιοεπικοινωνίες, υπόκειται σε εσωτερικό έλεγχο παραγωγής, όπως περιγράφεται στο παράρτημα Ι.

3. Ο ΣΤΕ που χρησιμοποιεί φάσμα παραχωρημένο σε επίγειες/διαστημικές ραδιοεπικοινωνίες υπόκειται σε εσωτερικό έλεγχο παραγωγής καθώς και σε ειδικές δοκιμές προϊόντων όπως περιγράφεται στο παράρτημα II.
4. Τα σχετικά με τις διαδικασίες ελέγχου της παραγωγής μητρώα και η αλληλογραφία που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3 συντάσσονται σε επίσημη γλώσσα του κράτους μέλους στην οποία διεξάγεται η εν λόγω διαδικασία, ή σε γλώσσα αποδεκτή από τον εμπλεκόμενο κοινοποιημένο οργανισμό.

Άρθρο 10

Κοινοποιημένοι οργανισμοί και επιτρούσες αρχές

1. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με τους οργανισμούς που έχουν καθορίσει για την άσκηση των συναφών καθηκόντων που αναφέρονται στο άρθρο 9. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τα κριτήρια που καθορίζονται στο παράρτημα III για τον καθορισμό των προς κοινοποίηση οργανισμών.
2. Η Επιτροπή δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* κατάλογο των κοινοποιημένων οργανισμών, καθώς και των αναγνωριστικών αριθμών τους και των καθηκόντων για τα οποία έχουν κοινοποιηθεί. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την ενημέρωση του καταλόγου.
3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη σχετικά με τις καθιερωμένες εντός της επικράτειάς τους αρχές που διεξάγουν καθήκοντα επιτήρησης συναφή με τη λειτουργία της παρούσας οδηγίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Σήμανση συμμόρφωσης CE και επιγραφές

Άρθρο 11

Σήμανση CE

1. ΣΤΕ που καλύπτει τις συναφείς βασικές απαιτήσεις φέρει την αναφερόμενη στο παράρτημα IV σήμανση συμμόρφωσης CE. Ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του εντός της Κοινότητας επιθέτει την σήμανση, κατά περίπτωση συνοδευόμενη από τον αναγνωριστικό αριθμό του αναφερόμενου στην παράγραφο 2 του άρθρου 10 κοινοποιημένου οργανισμού. Επί του εξοπλισμού δύναται να τοποθετηθεί οποιαδήποτε άλλη σήμανση υπό την προϋπόθεση ότι δεν επηρεάζεται η ορατότητα και αναγνωσιμότητα της σήμανσης CE.
2. Απαγορεύεται σε ΣΤΕ, ανεξαρτήτως της συμμόρφωσής του με τις συναφείς βασικές απαιτήσεις, να φέρει οποιαδήποτε άλλη σήμανση που είναι δυνατόν να παραπλανήσει τρίτους, όσον αφορά τη σημασία και τη μορφή της καθοριζόμενης στο παράρτημα IV σήμανσης CE.
3. Το αρμόδιο κράτος μέλος αναλαμβάνει ενδεδειγμένη δράση εναντίον οποιουδήποτε επικολλά σήμανση που δεν συμμορφούται με τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου. Σε περίπτωση που δεν είναι δυνατός ο προσδιορισμός του ατόμου που έχει επικολλήσει τη σήμανση, οι ενέργειες στρέφονται κατά του ΣΤΕ κατά την εμφάνιση της μη συμμόρφωσης.
4. Ο ΣΤΕ ταυτοποιείται από τον κατασκευαστή μέσω του τύπου, της παρτίδας ή/και των αριθμών σειράς καθώς και μέσω της επωνυμίας του κατασκευαστή ή/και του υπεύθυνου για τη διάθεσή τους στην αγορά προμηθευτή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Επιτροπή

Άρθρο 12

Συγκρότηση και διαδικασίες

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή διαπίστωσης της συμμόρφωσης και επιτήρησης της αγοράς στον τομέα των τηλεπικοινωνιών (TCAM), συμβουλευτικού χαρακτήρα, την οποία αποτελούν αντιπρόσωποι των κρατών μελών και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.
2. Η γνώμη της επιτροπής TCAM ζητείται επί θεμάτων που αναφέρονται στα άρθρα 4, 5 και 7.
3. Η γνώμη της επιτροπής TCAM δύναται να ζητηθεί, όπου απαιτηθεί, σχετικά με την αποτελεσματικότητα των καθηκόντων επιτήρησης της λειτουργίας της παρούσας οδηγίας.
4. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η συμβουλευτική επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό, μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος και, αν χρειασθεί, προβαίνει σε ψηφοφορία.

Η γνώμη καταχωρείται στα πρακτικά. Επιπλέον κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να καταχωρηθεί η θέση του στα πρακτικά.

Η Επιτροπή λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη αυτή.

5. Η Επιτροπή έχει περιοδικές διαβουλεύσεις με τους εκπροσώπους των παρόχων των τηλεπικοινωνιακών δικτύων, με τους καταναλωτές και τους κατασκευαστές. Ενημερώνει τακτικά την επιτροπή TCAM σχετικά με τα αποτελέσματα των εν λόγω διαβουλεύσεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Τελικές και μεταβατικές διατάξεις

Άρθρο 13

Ανασκόπηση και εκθέσεις

Η Επιτροπή εξετάζει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας και υποβάλλει σχετικά έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, καταρχάς το αργότερο έως την [31 Δεκεμβρίου 1999] και, εφεξής, ανά τριετία. Στην εν λόγω έκθεση αξιολογείται, μεταξύ άλλων, εάν θα πρέπει να διατηρηθεί το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας ή εάν θα πρέπει να περιορισθεί λαμβανομένων υπόψη των τεχνολογικών εξελίξεων. Στην έκθεση πραγματοποιείται επισκόπηση της πρόοδου στην κατάρτιση συναφών εναρμονισμένων προτύπων, καθώς και οποιωνδήποτε προβλημάτων που έχουν ανακύψει στην πορεία της εφαρμογής της. Στην έκθεση σκιαγραφούνται επίσης οι δραστηριότητες της επιτροπής και αξιολογείται η πρόοδος στην επίτευξη ανοικτής ανταγωνιστικής αγοράς για ΣΤΕ σε κοινοτικό επίπεδο κατά πόσο είναι ακόμη απαραίτητες οι βασικές απαιτήσεις για όλες τις κατηγορίες του καλυπτόμενου τερματικού εξοπλισμού.

Άρθρο 14

Μεταβατικές διατάξεις

1. Τα εναρμονισμένα πρότυπα ή τα μέρη τους που έχουν προσδιορισθεί μέσω κοινών τεχνικών κανονισμών βάσει της οδηγίας 91/263/ΕΟΚ ή/και της οδηγίας 93/97/ΕΟΚ, δύναται να χρησιμοποιηθούν ως βάση για τεκμήριο συμμόρφωσης προς τις ειδικές

βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3, παράγραφος 2 και στο άρθρο 4, παράγραφος 1, έως ότου η Επιτροπή δημοσιεύσει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* ότι δεν ισχύουν πλέον.

2. Κάθε μέτρο που έλαβαν τα κράτη μέλη σύμφωνα με την οδηγία 91/263/ΕΟΚ ή την οδηγία 93/97/ΕΟΚ παραμένει σε ισχύ.

Άρθρο 15

Μεταφορά στο εσωτερικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία πριν από την 1η Ιουλίου 1999. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη, εξάλλου, ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου, τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 16

Κατάργηση

Με την παρούσα οδηγία καταργούνται οι οδηγίες 91/263/ΕΟΚ και 93/97/ΕΟΚ και το άρθρο 11 της οδηγίας 93/88/ΕΟΚ.

Άρθρο 17

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την 20ή ημέρα μετά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 18

Παραλήπτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος

Παράρτημα I Η αναφερόμενη στο άρθρο 9, παράγραφος 2, διαδικασία για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης²²

Ενότητα Α (εσωτερικός έλεγχος παραγωγής)

1. Στην παρούσα ενότητα περιγράφεται η διαδικασία βάσει της οποίας ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του, εγκατεστημένος εντός της Κοινότητας, ο οποίος φέρει τις καθοριζόμενες στην παράγραφο 2 υποχρεώσεις, εξασφαλίζει και δηλώνει ότι τα εν λόγω προϊόντα καλύπτουν τις ισχύουσες για αυτά απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας. Ο κατασκευαστής ή ο εγκεκριμένος αντιπρόσωπός του, εγκατεστημένος εντός της Κοινότητας, πρέπει να επιθέσει τη σήμανση CE σε κάθε προϊόν και να συντάξει έγγραφη δήλωση συμμόρφωσης.
2. Ο κατασκευαστής πρέπει να καταρτίσει την περιγραφόμενη στην παράγραφο 3 τεχνική τεκμηρίωση (φάκελο) και ο ίδιος ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του, εγκατεστημένος εντός της Κοινότητας πρέπει να την διατηρήσει για περίπτωση επιθεώρησης για χρονική περίοδο τουλάχιστον 10 ετών από την κατασκευή του τελευταίου προϊόντος.
3. Σε περίπτωση που ούτε ο κατασκευαστής ούτε ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του είναι εγκατεστημένοι εντός της Κοινότητας, η υποχρέωση διατήρησης του τεχνικού φακέλου είναι αρμοδιότητα του ατόμου που θέτει το προϊόν στην κοινοτική αγορά.
4. Η τεχνική τεκμηρίωση πρέπει να επιτρέπει την διαπίστωση της συμμόρφωσης του προϊόντος με τις βασικές απαιτήσεις. Πρέπει να περιλαμβάνει τη μελέτη, κατασκευή και λειτουργία του προϊόντος, ιδίως:
 - γενική περιγραφή του προϊόντος,
 - τη μελέτη και τα κατασκευαστικά σχέδια και σχήματα των εξαρτημάτων, κατασκευαστικών υποσυστημάτων, κυκλωμάτων κλπ.,
 - τις απαραίτητες περιγραφές και επεξηγήσεις για την κατασκευή των εν λόγω σχεδίων και σχημάτων και για τη λειτουργία του προϊόντος,
 - κατάλογο των αναφερομένων στο άρθρο 5 προτύπων που ισχύουν εν όλω ή εν μέρει, καθώς και περιγραφές των λύσεων που έχουν επιλεγεί για την κάλυψη των βασικών απαιτήσεων της οδηγίας, σε περίπτωση που τα εν λόγω αναφερόμενα στο άρθρο 5 πρότυπα δεν έχουν εφαρμοστεί ή δεν υφίστανται,
 - αποτελέσματα υπολογισμού της μελέτης, διεξαχθείσες εξετάσεις κλπ.,
 - εκθέσεις δοκιμών.
5. Ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπός του πρέπει να τηρούν αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης στον φάκελο της τεχνικής τεκμηρίωσης.
6. Ο κατασκευαστής πρέπει να λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε κατά τη διαδικασία παραγωγής να εξασφαλίζεται η συμμόρφωση των κατασκευασμένων προϊόντων προς την αναφερόμενη στην παράγραφο 2 τεχνική τεκμηρίωση (φάκελο) καθώς και προς τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας που ισχύουν για αυτά.

²² Τα παραρτήματα I και II προέρχονται από την απόφαση 93/465/EOK (EE L 220, 30.8.1993, σ. 23) της 22ας Ιουλίου 1993, αναφορικά με τις ενότητες για τις διάφορες φάσεις των διαδικασιών διαπίστωσης της πιστότητας ..., όπως υποστηρίζονται από τον "Οδηγό εφαρμογής των κοινοτικών οδηγιών εναρμόνισης βάσει της νέας προσέγγισης και της σφαιρικής προσέγγισης - πρώτη έκδοση" (Γραφείο Επισημών Δημοσιεύσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Λουξεμβούργο, 1994, ISBN 92-826-8584-5). Οποιαδήποτε αλλαγή των εν λόγω εγγράφων, η οποία ενδεχομένως επηρεάσει τη διατύπωση των παραρτημάτων I ή II θα πρέπει να ληφθεί υπόψη από το Συμβούλιο.

Παράρτημα II - Η αναφερόμενη στο άρθρο 9, παράγραφος 3, διαδικασία για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης

Ενότητα Aa (εσωτερικός έλεγχος παραγωγής και ειδικές δοκιμές προϊόντων)

Το παρόν παράρτημα αποτελείται από το παράρτημα I και από την ακόλουθη συμπληρωματική απαίτηση:

Για κάθε προϊόν πρέπει οι ουσιώδεις σειρές ραδιοδοκιμών να διεξάγονται από τον κατασκευαστή ή για λογαριασμό του. Ο προσδιορισμός των σειρών των δοκιμών που θεωρούνται ουσιώδεις είναι αρμοδιότητα του κοινοποιημένου οργανισμού που έχει επιλέξει ο κατασκευαστής.

Με ευθύνη του κοινοποιημένου οργανισμού, πρέπει ο κατασκευαστής να τοποθετήσει τον χαρακτηριστικό αριθμό του οργανισμού κατά τη διάρκεια της διαδικασίας παραγωγής.

Παράρτημα III Ελάχιστα κριτήρια που ισχύουν για τα κράτη μέλη κατά τον καθορισμό κοινοποιημένων οργανισμών σύμφωνα με το άρθρο 10, παράγραφος 1

1. Ο κοινοποιημένος οργανισμός, ο διευθυντής και το αρμόδιο προσωπικό για την διεξαγωγή των καθηκόντων για τα οποία έχει οριστεί ο κοινοποιημένος οργανισμός δεν δύναται να είναι μελετητής, κατασκευαστής, προμηθευτής ή εγκαταστάτης τερματικού ή ραδιοεξοπλισμού ή φορέας εκμετάλλευσης δικτύου ή πάροχος υπηρεσιών ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος οποιουδήποτε των ανωτέρω. Είναι ανεξάρτητοι και δεν ενέχονται άμεσα στον σχεδιασμό, την κατασκευή, τη διάθεση στην αγορά ή τη συντήρηση τερματικού ή ραδιοεξοπλισμού, ούτε εκπροσωπούν τα μέρη που ενέχονται στις δραστηριότητες αυτές. Τούτο δεν αποκλείει τη δυνατότητα ανταλλαγών τεχνικών πληροφοριών μεταξύ του κατασκευαστή και του κοινοποιημένου οργανισμού.
2. Ο κοινοποιημένος οργανισμός και το προσωπικό του πρέπει να διεξάγει τα καθήκοντα για τα οποία έχει οριστεί με την ύψιστη επαγγελματική ακεραιότητα και τεχνική επάρκεια και πρέπει να είναι ελεύθερος από κάθε πίεση και δέλεαρ, ιδίως οικονομικού χαρακτήρα, που ενδέχεται να επηρεάσει την κρίση τους ή τα αποτελέσματα οποιασδήποτε επιθεώρησης, ειδικότερα από άτομα ή ομάδες ατόμων που έχουν συμφέρον στα εν λόγω αποτελέσματα.
3. Ο κοινοποιημένος οργανισμός πρέπει να έχει στη διάθεσή του το απαραίτητο προσωπικό και εγκαταστάσεις που θα του επιτρέψουν να επιτελέσει κατάλληλα τις διοικητικές και τεχνικές εργασίες που συνδέονται με τα καθήκοντα για τα οποία έχει οριστεί.
4. Το αρμόδιο για τις επιθεωρήσεις προσωπικό πρέπει να διαθέτει:
 - ενδελεχή τεχνική και επαγγελματική κατάρτιση,
 - ικανοποιητική γνώση των απαιτήσεων των δοκιμών ή επιθεωρήσεων που διεξάγονται και κατάλληλη εμπειρία από εν λόγω δοκιμές και επιθεωρήσεις,
 - την ικανότητα να συντάσσει τα πιστοποιητικά, τα μητρώα και τις εκθέσεις που απαιτούνται για την επικύρωση της εκτέλεσης των επιθεωρήσεων.
5. Η αμεροληψία της επιθεώρησης πρέπει να είναι εγγυημένη. Η αμοιβή τους δεν πρέπει να εξαρτάται από τον αριθμό των δοκιμών ή επιθεωρήσεων που έχουν διεξαχθεί ούτε από τα αποτελέσματα των εν λόγω επιθεωρήσεων.
6. Ο κοινοποιημένος οργανισμός πρέπει να συνάψει ασφάλιση ευθύνης σε περίπτωση που η ευθύνη του δεν αναλαμβάνεται από το κράτος μέλος σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, ή εάν το κράτος μέλος δεν είναι αφ'εαυτού αμέσως υπεύθυνο.
7. Το προσωπικό του κοινοποιημένου οργανισμού δεσμεύεται από την τήρηση του επαγγελματικού απορρήτου αναφορικά με το σύνολο των πληροφοριών που αποκτώνται κατά την διεξαγωγή των καθηκόντων του (με εξαίρεση όσον αφορά τις αρμόδιες διοικητικές αρχές του κράτους μέλους όπου διεξάγονται οι δραστηριότητές του) βάσει της παρούσας οδηγίας ή οποιασδήποτε ανάλογης διάταξης της εθνικής νομοθεσίας.

Παράρτημα IV Σήμανση εξοπλισμού που αναφέρεται στο άρθρο 11, παράγραφος 1

1. Η σήμανση συμμόρφωσης CE αποτελείται από τα αρχικά "CE" υπό την ακόλουθη μορφή:

Εάν η σήμανση CE σμικρυνθεί ή μεγεθυνθεί πρέπει να τηρηθούν οι διαστάσεις του παραπάνω υπό κλίμακα σχεδίου.

2. Η σήμανση CE πρέπει να έχει ύψος τουλάχιστον 5 mm.
3. Η σήμανση CE τίθεται επί του προϊόντος ή επί της αναγνωριστικής πινακίδας του. Όπου, ωστόσο, τούτο δεν είναι δυνατό ή δεν επιτρέπεται εξαιτίας του χαρακτήρα του προϊόντος, πρέπει να τεθεί επί της συσκευασίας, εάν υφίσταται, καθώς και στα συνοδευτικά έγγραφα.
4. Η σήμανση CE επιτίθεται κατά τρόπο ορατό, αναγνώσιμο και ανεξίτηλο.

ISSN 0254-1493

COM(97) 257 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

15 06

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-97-245-GR-C

ISBN 92-78-20218-5

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

L-2985 Λουξεμβούργο